



**TRAVAUX DE RECONSTRUCTION
Avenue Sundale**

**RECONSTRUCTION WORK
Sundale Avenue**

PLAN DE LA PRÉSENTATION

- Personnel attribué
- Emplacement
- Situation actuelle
- Description du projet
- Échéancier et contrat
- Étapes des travaux
- Varia

OUTLINE OF THE PRESENTATION

- Assigned personnel
- Location
- Current situation
- Project description
- Timeline and contract
- Project phases
- Miscellaneous

PERSONNEL ATTITRÉ

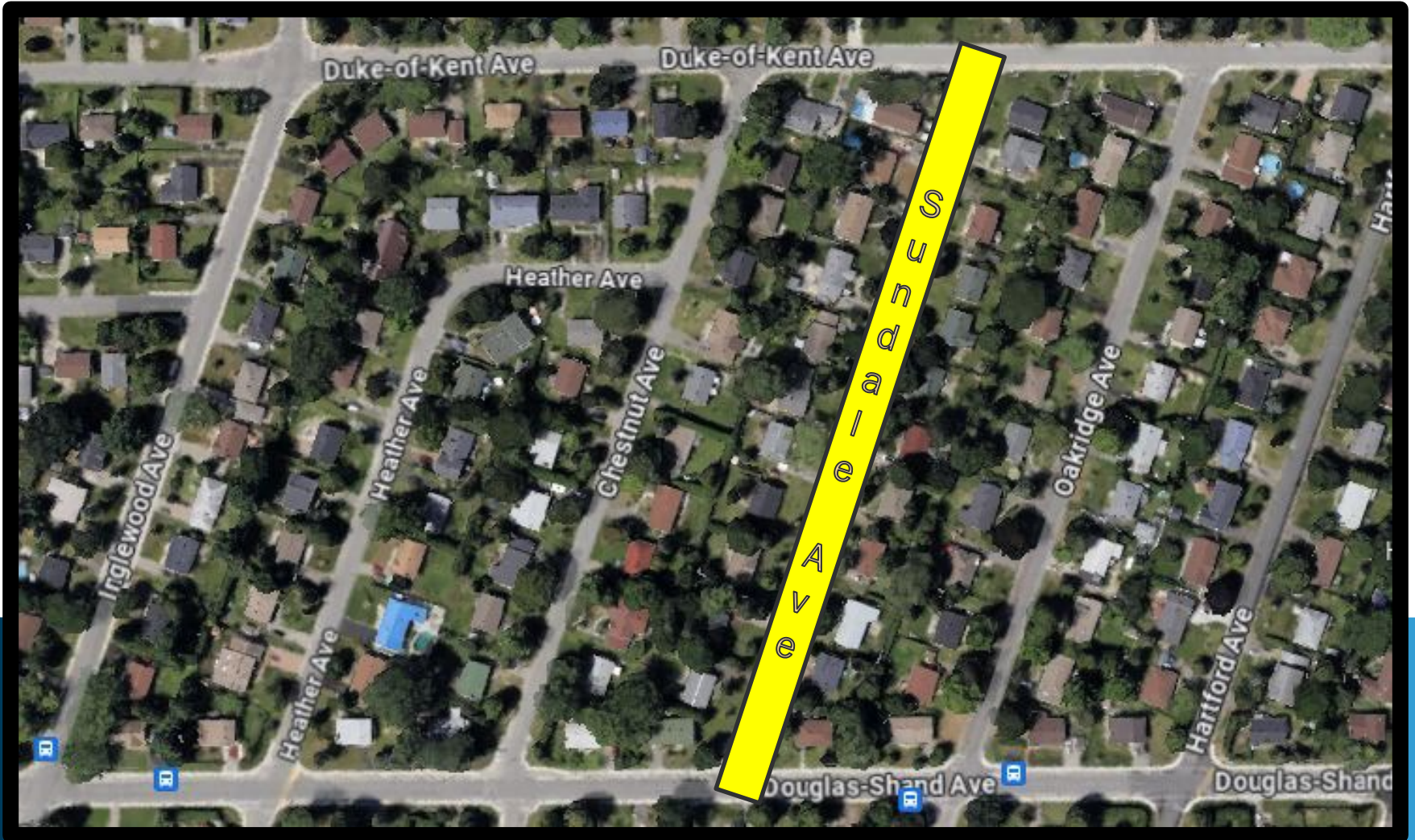
ASSIGNED PERSONNEL

Chargé de projet / Project Manager : Yi Yin

Surveillant de chantier / Site Supervisor : Anthony Di Iorio

EMPLACEMENT

LOCATION



SITUATION ACTUELLE

- Détérioration des conduites d'eau et d'égout sanitaire
- Problème de drainage
- Détérioration de la chaussée
- Poteaux d'éclairage en mauvais état

CURRENT SITUATION

- Deterioration of the water and sanitary sewer lines
- Drainage issues
- Deterioration of the roadway
- Streetlights in poor condition

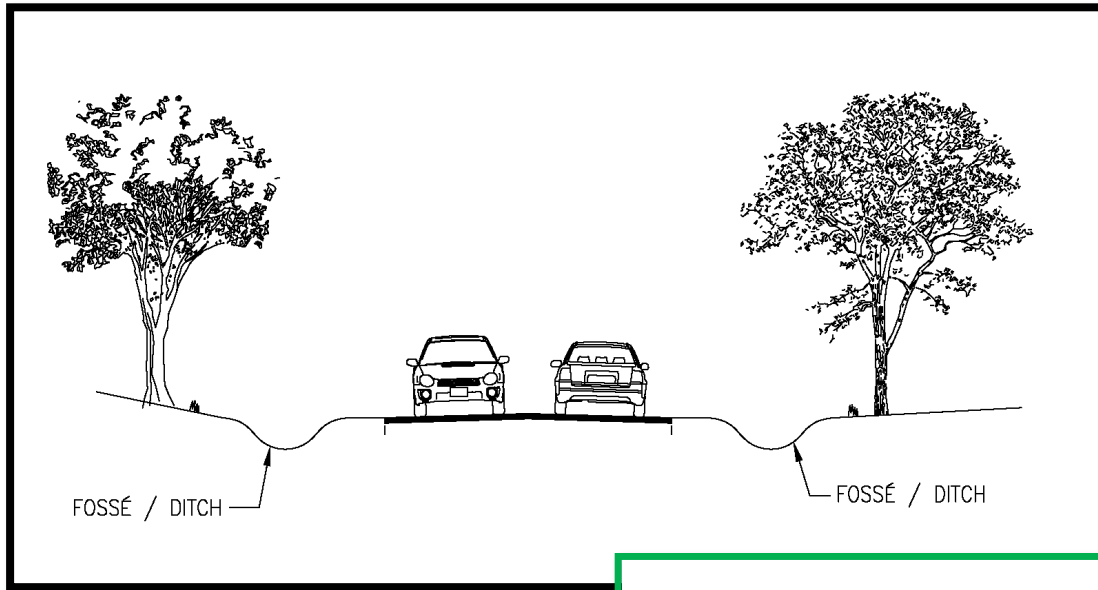
DESCRIPTION DU PROJET

- Remplacement des conduites d'eau et d'égout sanitaire existantes, des services résidentiels et de l'éclairage
- Ajout d'un réseau de conduites pluviales
- Remblayage des fossés et ajout de puisard hors chaussée (dans le gazon), lorsque requis
- Enlèvement du drainage secondaire sous les entrées charretières
- Reconstruction de la chaussée avec des bordures de chaque côté de la rue
- Remise en état des lieux et marquage

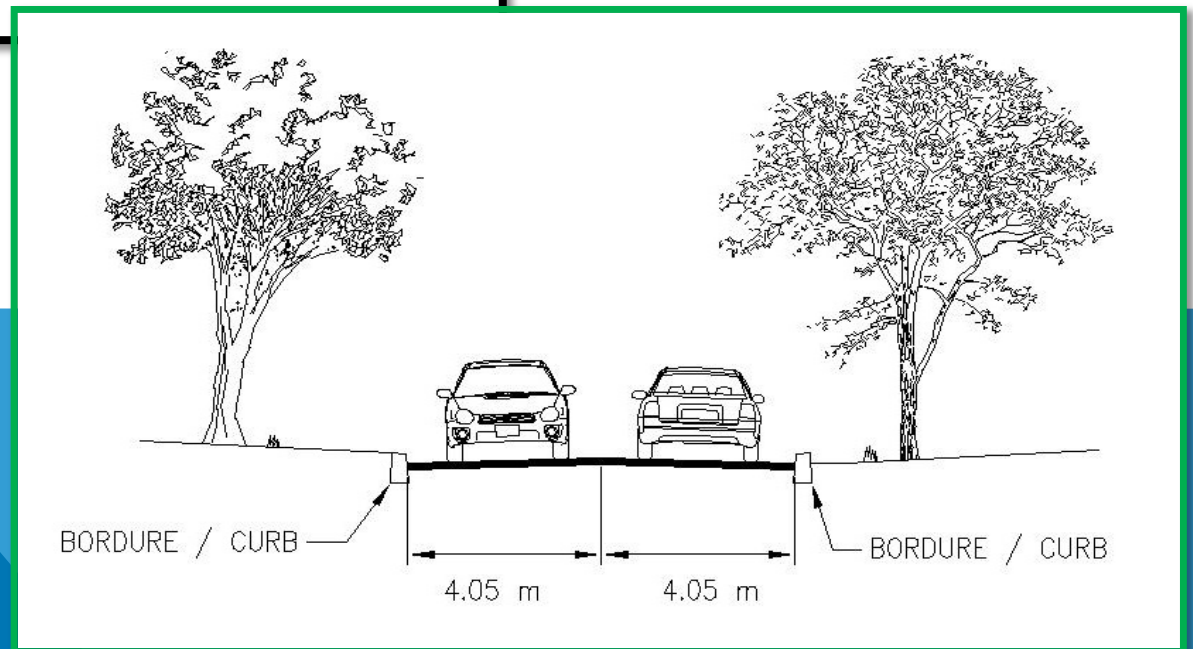
PROJECT DESCRIPTION

- Replacing the existing water main, sanitary sewer lines, residential utilities and streetlights
- Adding a storm sewer network
- Backfill the ditches and installation of secondary catch basins (in the grass) when required
- Removing the existing secondary drainage under driveways
- Reconstructing the roadway with curbs on either side of the street
- Restoring the site and marking the pavement

AVANT / BEFORE



APRÈS / AFTER



AVANT

BEFORE



APRÈS

AFTER



ÉCHÉANCIER

Dates	Détails
2 avril	Octroi du contrat à la séance du conseil municipal
22 avril	Début estimé des travaux
Mi-juillet	Date d'achèvement des travaux civils
Fin septembre	Travaux de terrassement
Mi-juin 2025	Pose de la deuxième couche de pavage – Fin des travaux

TIMELINE

Dates	Details
April 2 nd	Contract is awarded at City Council meeting
April 22 nd	Work is scheduled to begin
Mid-July	Completion date of the civil work
End of September	Landscaping work
Mid June 2025	Laying of the second layer of asphalt – End of construction

CONTRAT OCTROYÉ À :

CONTRACT AWARDED TO:



1 850 000,00 \$ taxes incluses / taxes included



**ÉTAPES DES TRAVAUX
PROJECT PHASES**

ALIMENTATION TEMPORAIRE EN EAU POTABLE

TEMPORARY DRINKING WATER SUPPLY



MOBILISATION



MOBILIZATION



PULVÉRISATION



PULVERISATION



CONDUITES ET SERVICES



PIPES AND SERVICES



RECONSTRUCTION DE LA CHAUSSÉE

RECONSTRUCTION OF THE ROADWAY



BORDURES ET TROTTOIRS

CURBS AND SIDEWALKS



PAVAGE

PAVING



REMISE EN ÉTAT DES LIEUX



SITE RESTORATION



MARQUAGE DE LA CHAUSSÉE



STREET MARKING



RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION CONSTRUCTION BY-LAW

Clapet antiretour

4.2 Protection contre les refoulements

- a) Tout raccordement à un système municipal d'égout sanitaire, pluvial ou combiné doit être équipé d'un clapet de retenue ou d'une soupape de sûreté, conformément aux dispositions du *Code de plomberie du Québec*, afin d'empêcher tout refoulement des eaux d'égout.

Back-flow valve

4.2 Protection Against Backflows

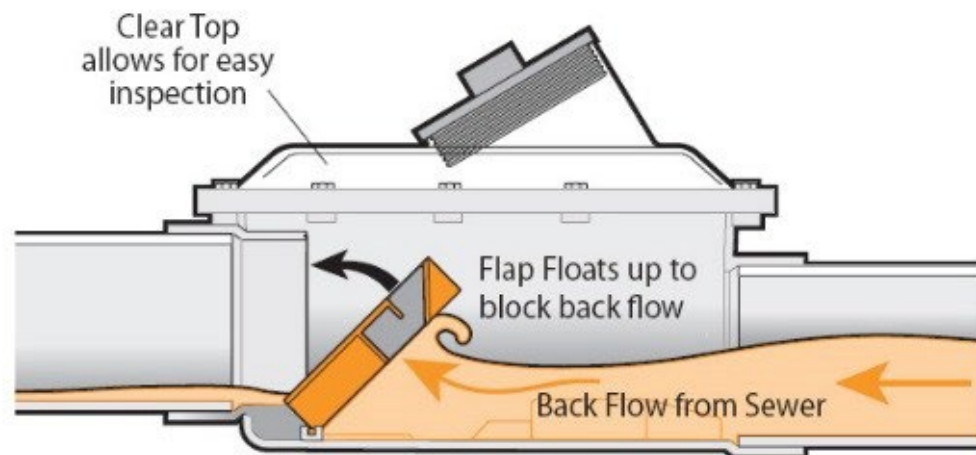
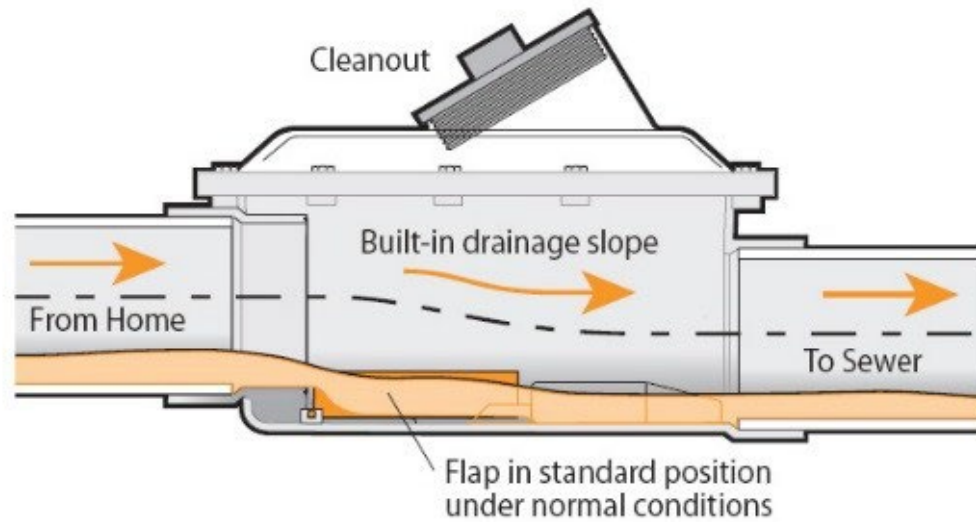
- a) In order to prevent backflows, any connection to a public sanitary, storm or combined sewer shall be equipped with a back-flow valve, in compliance with the provisions of the *Quebec Plumbing Code*.

RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION

CONSTRUCTION BY-LAW

Clapet antiretour

Back-flow valve



CERTIFICAT D'AUTORISATION

- Requis pour des modifications aux entrées charretières ou remplacement de services privés
- Date limite pour votre demande auprès du Service d'urbanisme :

10 mai 2024

- Délai de traitement pour une demande complète : 30 jours
- Contacter le Service d'urbanisme

CERTIFICATE OF AUTHORIZATION

- Required for driveway modifications or replacing private utilities
- Last day to apply with the Planning Department:

May 10 2024

- Processing time for a full application: 30 days
- Contact the Planning Department

RÉCLAMATIONS

- Un avis de réclamation dans les 15 jours suivant l'incident
- Vous pouvez prendre des photos préalables au début des travaux de l'intérieur / extérieur de votre résidence
- Les photos doivent être horodatées

CLAIMS

- A notice of claim within 15 days of the incident
- You can take pictures of the interior/exterior of your residence before the start of construction
- Photos must be time and date stamped

QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

- Abattage d'arbre
- Déménagement
- Résident(e)s à mobilité réduite
- Collecte de déchets, des matières recyclables et organiques
- Stationnement
- Taxes municipales
- Arrosage du gazon

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- Tree felling
- Moving
- Residents with reduced mobility
- Garbage, recycling and organic waste collection
- Parking
- Municipal taxes
- Watering of the grass

COMMUNIQUER PAR COURRIEL :

ingenierie@pointe-claire.ca

- Mettre en rubrique votre adresse complète avec votre nom

Par téléphone : 514 630-1208

- Mentionner votre nom et votre adresse complète

CONTACT BY E-MAIL:

ingenierie@pointe-claire.ca

- Indicate your name and full address in the subject line

By telephone: 514-630-1208

- Mention your name and full address

MERCI !

THANK YOU!